

HLAVNÁ TÉMA • MAIN TOPIC

- 1 Gabriela Podušelová: Odsúdení na spoluprácu
Gabriela Podušelová: Condemned to cooperation
- 3 Katarína Vizárová – Milena Reháková: Interdisciplinárny výskum v oblasti ochrany objektov kultúrneho dedičstva a jeho aplikácia v praxi
Katarína Vizárová – Milena Reháková: Interdisciplinary research in cultural heritage objects protection and its implementation in practice
- 6 Marianna Janoštinová: Príležitosť pre partnerstvá v oblasti cestovného ruchu
Marianna Janoštinová: An opportunity for partnerships in tourism
- 8 Beáta Husová: Symbióza múzea a školy
Beáta Husová: The symbiosis of the museum and the school
- 11 Attila Agócs: Medzinárodná spolupráca slovenských múzeí v rokoch 2007 – 2011
Attila Agócs: International cooperation of Slovak museums in the years 2007 – 2011
- 14 Martin Korčok: Spolupráca SNM-Múzea židovskej kultúry s domácimi a zahraničnými partnermi
Martin Korčok: Cooperation of the SNM-Museum of Jewish Culture with local and foreign partners
- 16 Katarína Repáňová – Michael Daskalakis: Aby kultúra nevyhynula
Katarína Repáňová – Michael Daskalakis: To stop the decay of culture
- 17 Gabriella Jarábik: Spoločné dedičstvo: Madách
Gabriella Jarábik: Common heritage: Madách
- 20 Marian Číž: Hľadanie partnerov na spoluprácu
Marian Číž: Searching for partners for cooperation
- 22 Aneta Španová: Spolupráca na projekte záchrany bundy z pozostalosti po M. R. Štefánikovi
Aneta Španová: Cooperation in the project of preservation of M. R. Štefánik's flying jacket from his heritage

MÚZEJNÉ ZBIERKY • MUSEUM COLLECTIONS

- 25 Miroslav Hájek – Peter Ondreják: STM-Múzeum letectva získalo Messerschmitt Bf 109 G-14/AS
Miroslav Hájek – Peter Ondreják: The STM – Aviation Museum obtained a Messerschmitt Bf 109 G-14/AS

TEÓRIA A METODIKA • THEORY AND METHODICS

- 27 Ladislav Vincze: Archivne dokumenty menia dejiny múzea v Leviciach
Ladislav Vincze: Archive documents are changing the history of the museum in Levice

VZDELÁVANIE A KOMUNIKÁCIA V MÚZEÁCH • EDUCATION AND COMMUNICATION IN MUSEUM

- 29 Elena Zahradníková: Bádanie v múzeu: Stredovek
Elena Zahradníková: Research in the museum: The Middle Ages

PREZENTAČNÁ ČINNOSŤ MÚZEÍ • MUSEUM PRESENTATION ACTIVITIES

- 31 Pavol Šteiner – Andrej Ozimy: Archeologické objavy zo zvolenského Pustého hradu
Pavol Šteiner – Andrej Ozimy: Archaeological Discoveries at Zvolen Pustý hrad (Deserted Castle)
- 33 Marek Vanga – Želmíra Šípková: Hlas lesa
Marek Vanga – Želmíra Šípková: A voice from the forest
- 35 Zuzana Koblišková: KRV. Intelektuálčina alebo masovka?
Zuzana Koblišková: BLOOD. High brow or mass?
- 37 Michaela Gallusová: Štýl a móda 60. rokov
Michaela Gallusová: Style and fashion in the 1960's

- 38 Jana Luková: Umelecké poklady – Secesia
Jana Luková: Artistic treasures – Art Nouveau

- 40 Miroslav Števík: Šestnásť spišských miest v rokoch 1412 – 1876
Miroslav Števík: Sixteen Spiš towns in the years 1412 – 1876

- 42 Maroš Semančík: Návraty do minulosti – architektúra historizmu v Kežmarku
Maroš Semančík: A come back – the architecture of historicism in Kežmarok

- 44 Martina Mareková: Pavol Ferdinandy, palice, kyjaky a ozembuchy
Martina Mareková: Pavol Ferdinandy, sticks, clubs and sticks with bells (ozembuch)

- 46 Jana Hutťanová: Hmatová výstava – Príbeh Bratislavského hradu a pamiatky svetového kultúrneho dedičstva
Jana Hutťanová: A hands on exhibition – the story of the Bratislava castle and the world cultural heritage monuments

INFORMAČNÉ ZDROJE • INFORMATION SOURCES

- 47 Robert Pollák: Košice – Európske hlavné mesto kultúry 2013 z múzejnej perspektívy
Robert Pollák: Košice – The European Capital of Culture 2013 viewed from a museological perspective

- 49 Lidija Merenik: Galéria Matice srbskej – presúvanie kultúrneho strediska od Belehradu k Novému Sadu
Lidija Merenik: Matica Srbska Art Gallery – shifting a cultural centre from Belgrade to Novi Sad

- 51 Rudolf Šmehýl: Regionálne múzeum Musée municipal d'Agadir
Rudolf Šmehýl: Regional museum Musée municipal d'Agadir

DISKUSIA • DISCUSSION

- 52 Viera Praženicová – Lucia Sokolová – Eva S. Kotláríková: Reakcie na príspevky k téme Noc múzeí a galérií. Oslava dňa múzeí alebo lacný výpredaj?
Viera Praženicová – Lucia Sokolová – Eva S. Kotláríková: A response to contributions on the topic The Night of Museums and Art Galleries. Celebrating the Day of Museums or cheap sale?

PERSONÁLIE • PERSONAL DATA

- 53 Juraj Bartík: Zomrel Jozef Paulík
Juraj Bartík: Jozef Paulík passed away

ODBORNÉ PODUJATIA • EVENTS

- 54 Blanka Petráková: Konferencie Muzeum a škola aneb Aby věci promluvily
Blanka Petráková: The Museum and the School conference or to make things talk

RECENZIE A ANOTÁCIE • BOOK REVIEWS AND ANNOTATIONS

- 55 Lenka Pavlíková: Insignie a akademické obrady Trnavskej univerzity
Lenka Pavlíková: Insignia and academic ceremonies at Trnava University

- 56 Marek Syrný: Vojnová kronika
Marek Syrný: The War Chronicle

- 57 Helena Ferencová: Rod Balašovcov v 13. až 19. storočí
Helena Ferencová: The Balasha family between the 13th and 19th centuries

OPRAVA

Autorkou fotografie na s. 29 v MÚZEUM 1/2013 k článku Márie Rapošovej je Dana Jesenská.

Fotografie na s. 16 v MÚZEUM 1/2013 k článku Gabriely Podušelovej a Silvie Lörinčíkovej sú z Archívu SNM-Múzea Betliar.